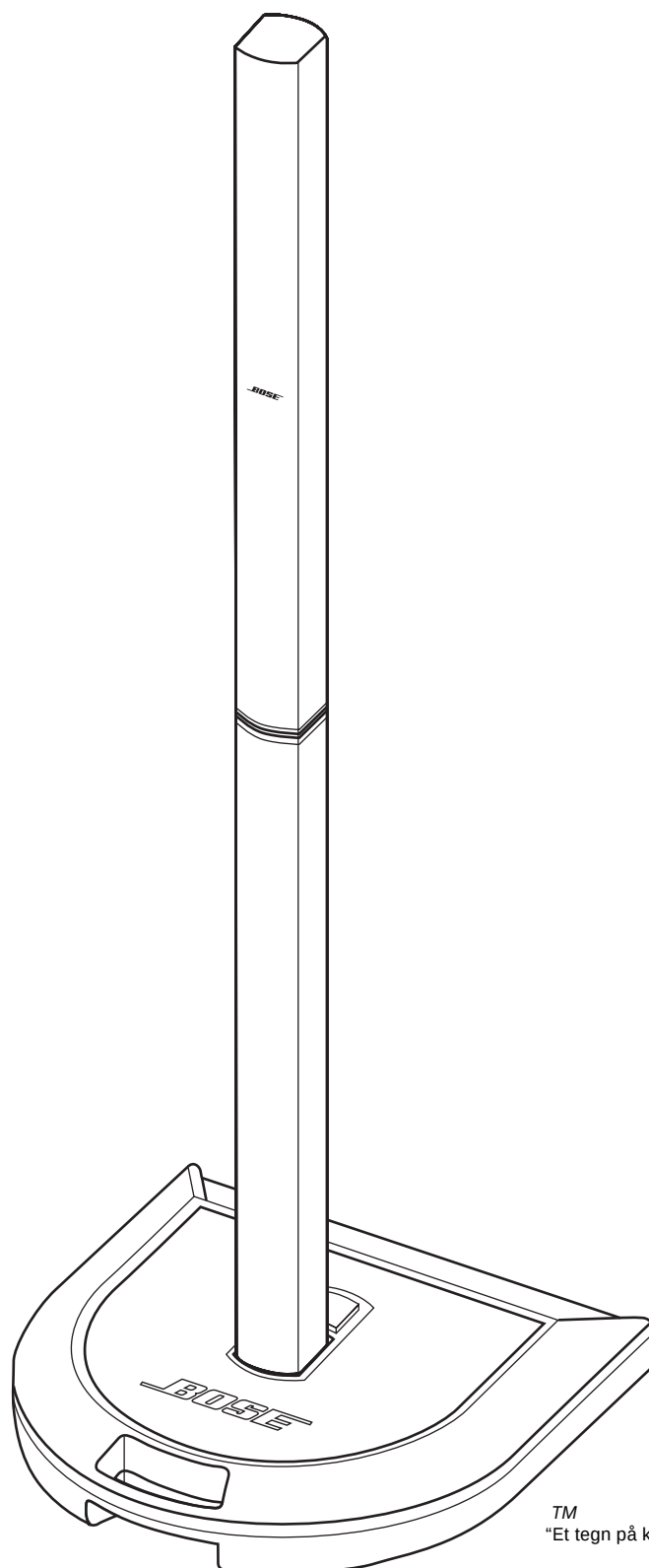




BOSE®

TM
"Et tegn på kvalitet"



DECLARATION OF CONFORMITY

We, the offerer:

Bose Corporation, The Mountain, Framingham, MA 01701-9168 USA

acknowledge our sole responsibility, that the product:

Kind of equipment: Amplifier

Type designation: PS1

In accordance with EMC Directive 89/336/EEC and Article 10(1) of the Directive,
is in compliance with the following norm(s) or document(s):
EN55103-1 (E2), EN55103-2 (E2)

&

in accordance with the Low Voltage Directive 73/23/EEC,
is in compliance with the following norm(s) or document(s):
Technical Regulations: EN60065/IEC60065

May 14, 2004

Bose Products B.V.
Nijverheidstraat 8, 1135 GE Edam
The Netherlands

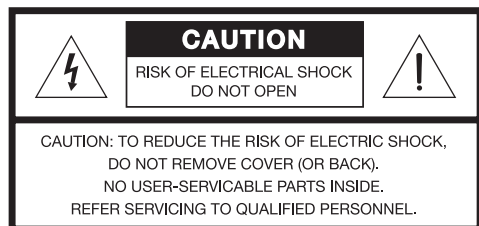
Nic Merks
Vice President, Europe
Manufacturer's authorized EU representative

Læs denne brugervejledning

Tag dig tid til at følge denne brugervejledning omhyggeligt. Hermed får du hjælp til at installere og betjene systemet korrekt, så du kan drage nytte af alle dets avancerede funktioner. Gem din brugervejledning til fremtidig brug.

⚠ ADVARSEL: Systemet må ikke udsættes for regn eller fugtighed af hensyn til risikoen for brand eller elektrisk stød.

⚠ ADVARSEL: Sørg for, at det brede kontaktben på ledningsstikket passer til den brede spalteåbning i stikkontakten af hensyn til risikoen for elektrisk stød.



⚠ ADVARSEL: Skil ikke systemet ad, med mindre du er kvalificeret hertil af hensyn til risikoen for elektrisk stød. Overlad serviceringen til kvalificeret servicepersonale. De FORSIGTIG-mærker, der er vist her, er placeret på systemets kabinetter.

FORSIGTIG-mærkerne kan være placeret på kabinettet til *Personalized Amplification System™* PS1-forstærkerfoden:



En ligebenet trekant med et lyn med pilehoved gør brugeren opmærksom på, at der i systemets kabinet kan være uisolert farlig spænding, der kan være så kraftig, at der er risiko for elektrisk stød.



En ligebenet trekant med et udråbstegn, som markeret på systemet, skal henlede brugerens opmærksomhed på vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner i denne brugervejledning.

⚠ FORSIGTIG: Der må ikke anbringes åben ild, f.eks. tændte stearinlys, på apparatet.

⚠ FORSIGTIG: Hvis netstikket anvendes som afbryder, skal denne afbryder være let at betjene.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

1. Læs disse instruktioner.
2. Gem disse instruktioner.
3. Ret dig efter alle advarsler.
4. Følg alle instruktioner.
5. Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
6. Rengør kun med en tør klud.
7. Undgå at blokere ventilationsåbningerne. Følg producentens installationsvejledning.
8. Installer ikke i nærheden af varmekilder, såsom radiatorer, varmeovne, komfurer eller andre apparater (herunder forstærkere), der frembringer varme.
9. Omgå ikke sikkerheden ved brug af et ikke-jordforbundet stik. Et polariseret stik har to ben, hvor det ene er bredere end det andet. Et jordforbundet stik har to ben og et tredje jordben. Det brede ben eller tredje ben er der for din sikkerhed. Hvis det medfølgende stik ikke passer i stikkontakten, skal du kontakte en elektriker for at få stikkontakten udskiftet.
10. Beskyt netledningen mod at blive trådt på eller klemt, specielt ved stikket, stikkontakter, og hvor den kommer ud af apparatet.
11. Brug kun tilslutningsudstyr/tilbehør, der er angivet af producenten.
12. Brug kun den/det vogn, stativ, trefod, beslag eller bord, der er angivet af producenten eller solgt sammen med apparatet. Når der anvendes en vogn, skal der udvises forsigtighed ved kørsel med vogn/apparat, så det ikke vælter.
13. Afbryd strømmen til apparatet under tordenvejr, eller når det står ubrugt i lang tid.
14. Overlad al servicering til kvalificeret servicepersonale. Et serviceeftersyn er påkrævet, når apparatet på nogen måde er beskadiget, hvis f.eks. netledningen eller stikket er beskadiget, der er blevet spildt væske, eller der er kommet objekter ind i apparatet, hvis apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, ikke virker normalt eller er blevet tabt.
15. Undgå at overbelaste stikkontakter, forlængerledninger eller indbyggede stik af hensyn til risikoen for brand eller elektrisk stød.
16. Undgå, at genstande eller væske kommer ind i produktet - da dette kan berøre steder med farlige spændinger eller kortslutte dele, hvilket kan resultere i brand eller elektrisk stød.
17. Se på bagbeklædningen angående mærkater, der er relevante for sikkerheden.
18. Brug korrekte strømkilder - Slut produktet til en korrekt strømkilde, som beskrevet i betjeningsvejledningen eller som markeret på produktet.
19. Apparatet må ikke udsættes for dryp eller vandstænk, og objekter fyldt med vand - som f.eks. en vase - må ikke placeres på apparatet.



Her finder du...

Installation	5
Før du begynder	5
Udpakning	6
Korrekt placering af produktet i forhold til din optræden	7
Samling af produktet	8
Demontering	9
Tilslutning af et B1-basmodul til PS1-forstærkerfoden (valgfrit)	10
Tilslutning af et B1-basmodul	10
Tilslutning af to B1-basmoduler	11
Betjeningsfunktioner, indikatorer og tilslutninger	12
Tilslutninger og betjeningsfunktioner til kanal 1/2	12
Tilslutninger og betjeningsfunktioner til kanal 3/4	13
Tilslutning af effektforstærker, bas, fjernbetjening og strøm	14
Betjeningsfunktioner på R1-fjernbetjeningen	15
Betjeningsvejledning	16
Frembringelse af individualiseret lyd	16
Brug af input channels 3 og 4	16
Brug af effektprocessor	17
Seriel forbindelsesmetode	17
Parallel forbindelsesmetode	17
Anvendelse af en seriel effektforbindelse med PS1-forstærkerfoden	18
Anvendelse af en parallel effektforbindelse med PS1-forstærkerfoden	19
Fejlfinding	20
Kundeservice	22
Rensning af produktet	22
Begrænset garanti	22
Tekniske oplysninger	23
Mekanisk	23
Elektrisk	23
Lyddindgange/udgange	23

Oplysninger

Produktets serienummer er placeret på bunden af hver komponent:

PS1-forstærkerfodens serienummer: _____

L1 Cylindrical Radiator™-højttalerens serienummer: _____

B1-basmodulets (valgfrit) serienummer: _____

B1-basmodulets (valgfrit) serienummer: _____

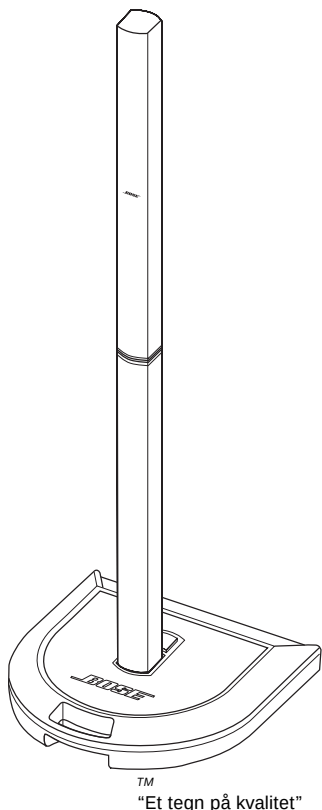
Forhandler: _____

Forhandlers telefonnr.: _____ Købsdato: _____

Salgskvitteringen bør opbevares sammen med denne brugervejledning.

Før du begynder

Tak fordi du købte et af produkterne i Bose® *Personalized Amplification System*™-familien. Denne nye revolutionerende teknologi gør det muligt at udnytte fordelene ved den intime akustiske koncert til forstærker-understøttede optrædere.



Fordele for musikere

- **Du styrer lyden** – På samme måde som når du ikke bruger forstærker, er det dig og kun dig, der styrer lyden. Du behøver ikke længere bekymre dig om, hvordan du lyder over for de øvrige musikere eller over for publikum.
- **Hurtig og let installation** – *Personalized Amplification System*™-produktet er let at bære, og kan installeres i løbet af blot nogle minutter, ikke timer. Hermed er du fri for det tidskrævende, drænende og frustrerende arbejde, der kræves for at installere et konventionelt lydudstyr korrekt.
- **Væsentlig præstationsforbedring** – Præstationen og fornøjelsen forbedres væsentligt, da du ikke længere skal anstrenge dig for at høre dig selv og de andre musikere.

Fordele for publikum

- **Skaber spænding og følelser** – Den forbedrede musikerpræstation skaber den form for spænding og sindsbevægelse, som mere end noget andet er værdsat af musikelskere.
- **Du hører, hvad publikum hører** – For første gang hører musikere, hvad deres publikum hører, og er derfor mindre tilbøjelig til at spille for højt.
- **Musikken er naturligt dynamisk** – Alt fra de blødeste til de mere intense passager kan høres og nydes.
- **Du tager dig bedre ud** – Der er ikke så meget rod på scenen, og der er mere plads.
- **Lydgengivelse som aldrig før** – Publikum rapporterer, at den klarhed og den spænding, der opstår ved at høre den akkurate gengivelse af lyden fra hvert instrument, og ved at høre lyden fra hvert instrument fra dets position på scenen (i modsætning til mono eller endda stereo-mix af alle instrumenter) ikke lyder som noget, de tidligere har hørt ved en forstærker-understøttet koncert.

Yderligere oplysninger

Denne brugervejledning indeholder kun den grundlæggende installation og betjeningsvejledning. Besøg www.bose.com/musicians på internettet for detaljerede oplysninger om brugen af systemet, herunder tips, teknikker og ofte stillede spørgsmål.

Udpakning

Dine *Personalized Amplification System*™-produkter leveres i to papkasser. Den ene kasse indeholder PS1-forstærkerfod, netledning, R1-fjernbetjening med kabel, beskyttelsesstik, brugervejledning og hurtig installationsvejledning, en PS1-taske, og CD-ROM, og ekstra sikringer. Den anden kasse indeholder L1 Cylindrical Radiator™-højttaler og tasker (Figur 1).

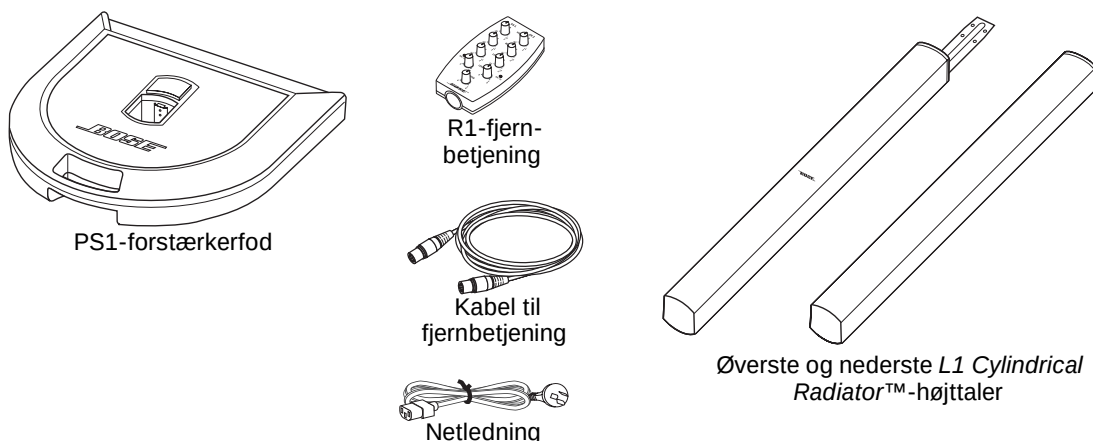
Hvis du har købt B1-basmoduler, bliver disse pakket separat med en taske og et (blåt) 4-leder-kabel til B1-basmodulet.

ADVARSEL: Opbevar plastikposerne utilgængeligt for børn for at undgå risikoen for kvælning.

Bemærk: Det er en god idé at notere de serienumre, der er angivet på bunden af disse komponenter, på side 5 i denne vejledning.

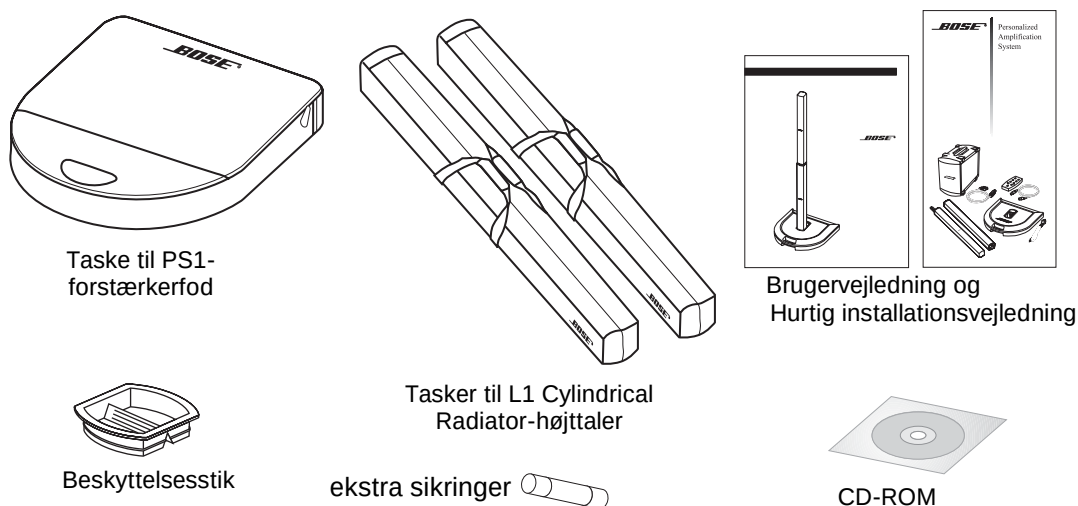
Figur 1

Systemkomponenter



Figur 2

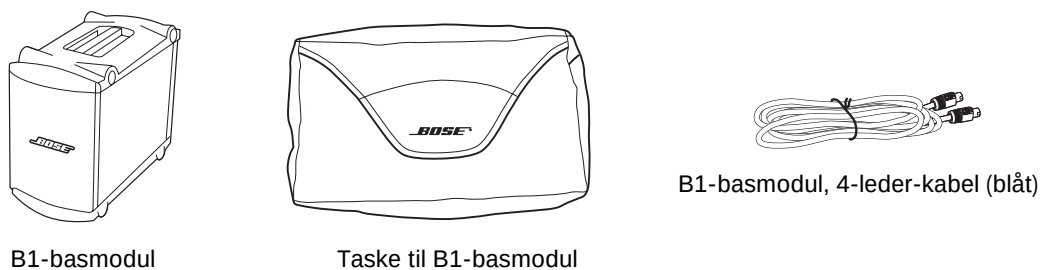
Medleveret udstyr



Bemærk: Du finder en komplet liste over ekstraudstyr og tilbehør på www.bose.com/musicians.

Figur 3

Ekstraudstyr



Korrekt placering af produktet i forhold til din optræden

Find den bedste placering til produktet, inden du begynder at samle det.

ADVARSEL: Den komplette enhed vejer ca. 27 kg. Vi fraråder at flytte den fuldt samlede enhed.

Korrekt placering af PS1-forstærkerfoden er et vigtigt trin i opstillingen af dette produkt, så du kan skabe din egen personlige lyd. Den bedste placering for din optræden afhænger af flere ting: Størrelsen af sceneområdet, antal optrædende, og om du skal dele tilslutningerne på PS1-forstærkerfoden.

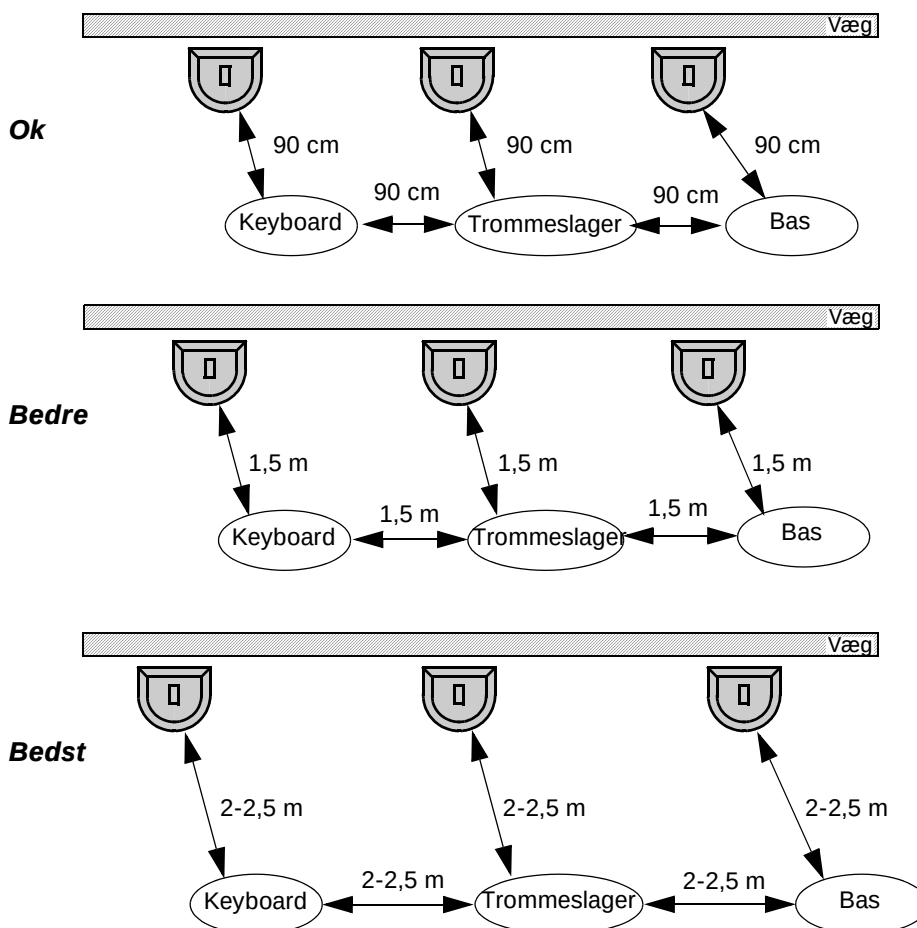
De følgende retningslinjer hjælper dig i gang med opstillingen til en koncert eller et show.

Bemærk: Besøg www.bose.com/musicians på internettet for yderligere oplysninger om opsætningen af dit Personalized Amplification System™-produkt for at få en personlig lyd.

- Placer produktet på den bagerste del af scenen eller af det område, hvor du skal optræde.
- Placer om muligt produktet bag den optrædende.
- Undgå at stå for tæt på hinanden på scenen, hvis du er en del af en gruppe. Sørg for afstand (bedst med 2-2,5 m) mellem dig og L1 Cylindrical Radiator™-højttaleren og en anden optrædende. Hermed kan lyden folde sig rundt om de optrædende og blive kastet tilbage fra omgivende overflader i rummet, hvorved der skabes et mere behageligt rumudfyldende og bredere lydbillede.

Figur 4

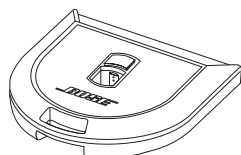
Anbefalede placeringer



Samling af produktet

1. Placer PS1-forstærkerfoden på gulvet. Placer den på en flad, tør og stabil overflade på den bagerste del af scenen med håndtaget vendt fremad og bag den optrædende.

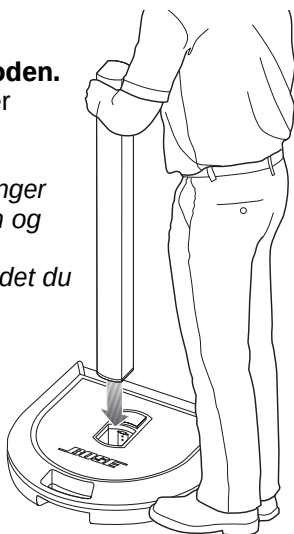
ADVARSEL: Den samlede enhed vejer ca. 27 kg. Det kan ikke anbefales at flytte den fuldt samlede enhed.



Se "Korrekt placering af produktet i forhold til din optræden" på side 7 for retningslinjer om placering.

2. Sæt den nederste del af L1 Cylindrical Radiator™-højttaleren i PS1-forstærkerfoden. Du hører et blødt klik, når den er korrekt placeret og låst fast.

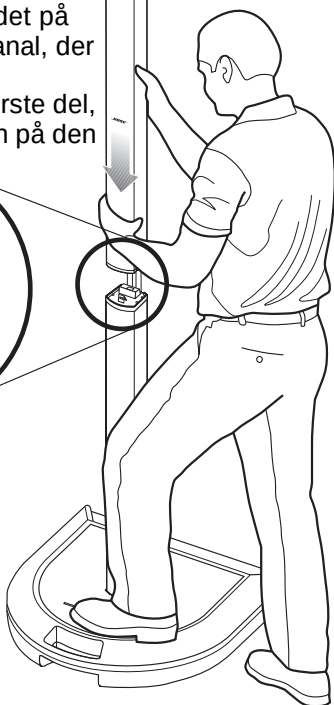
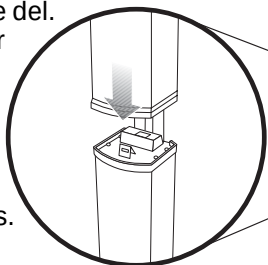
Bemærk: Elektriske tilslutninger mellem PS1-forstærkerfoden og L1 Cylindrical Radiator™ - højttaleren sker automatisk, idet du samler produktet.



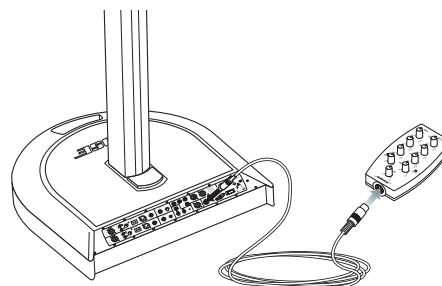
3. Monter den øverste del af L1 Cylindrical Radiator™-højttaleren.

Placer den ene fod på PS1-forstærkerfoden, så du støtter ryggen. Før spyddet på den øverste del ned i den kanal, der løber langs bagsiden af den nederste del. Sænk den øverste del, indtil den flugter med toppen på den nederste del.

Du hører et blødt klik, når den øverste del fastlåses.



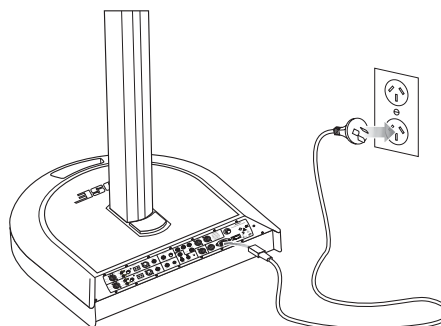
4. Tilslut R1-fjernbetjeningen til PS1-forstærkerfoden Tilslut R1-fjernbetjeningskablet til en af enderne på fjernbetjeningen. Tilslut kablet til Remote-jackstikket på PS1-forstærkerfoden.



5. Placer R1-fjernbetjeningen, så du kan nå den derfra, hvor du vil optræde Hermed kan du både høre din optræden og kontrollere den direkte.

Bemærk: Hvis du tænder for systemet uden R1-fjernbetjeningen, fungerer den som om alle knapper på R1-fjernbetjeningen er i midterposition (kl. 12).

6. Tilslut PS1-forstærkerfoden til nettet, og tænd for den. Sæt netledningens hunstik i AC Mains-jackstikket på PS1-forstærkerfoden. Sæt netledningens andet stik i stikkontakten.



⚠ FORSIGTIG: Bose anbefaler, at man bruger en overspændingsafleder af god kvalitet til alt elektronisk udstyr. Spændingsvariationer og spidser kan beskadige elektroniske komponenter i alle systemer. En afleder af god kvalitet kan forhindre de fleste tilfælde af svigt, forårsaget af overspænding, og kan købes i elektronikforretninger.

Dit Personalized Amplification System™ - produkt er nu sat op og klar til at blive tilsluttet andet udstyr.

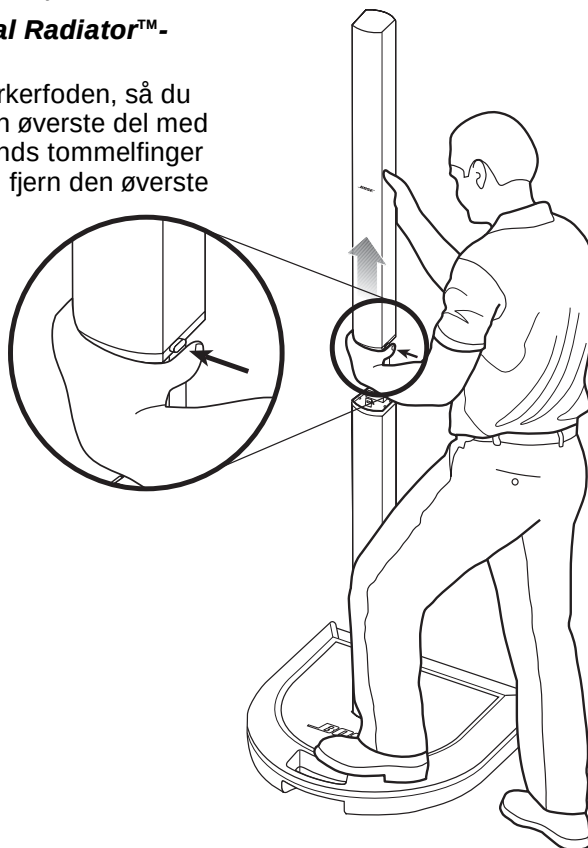
- Se "Tilslutning af et B1-basmodul til PS1-forstærkerfoden (valgfrit)" på side 10.
- Se "Brug af effektprocessor" på side 17.

Demontering

ADVARSEL: Sluk for strømmen, og fjern dernæst netledningen og alle andre kabler fra PS1-forstærkerfoden, inden du demonterer systemet.

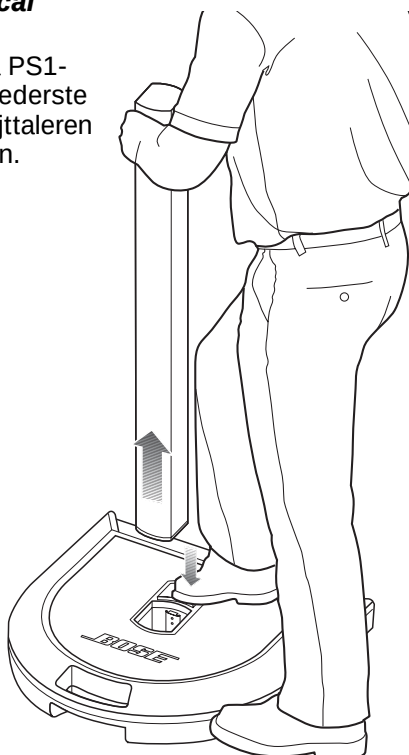
Fjern den øverste L1 Cylindrical Radiator™-højttalerdel

Placer den ene fod på PS1-forstærkerfoden, så du støtter ryggen. Tag godt fat om den øverste del med den ene hånd. Brug den anden hånds tommelfinger til at trykke på udløserknappen, og fjern den øverste del fra den nederste del.



Fjern den nederste L1 Cylindrical Radiator™-højttalerdel

Brug foden til at trykke pedalen på PS1-forstærkerfoden ned, og løft den nederste del af L1 Cylindrical Radiator™-højttaleren op og væk fra PS1-forstærkerfoden.



Tilslutning af et B1-basmodul til PS1-forstærkerfoden (valgfrit)

B1 Bass Module (Amp 3 OUT)-jackstikket på PS1-forstærkerfoden kan udmærket drive en eller to B1-basmoduler. B1-basmodulerne kan stå lodret eller vandret på gulvet. I alt fire moduler kan stables oven på hinanden, når de står vandret (Figur 5).

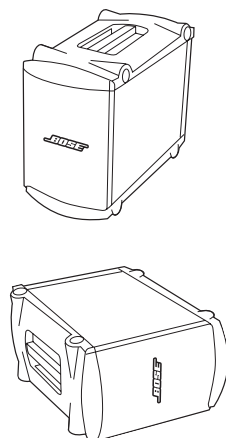
⚠ FORSIGTIG: Undlad at slutte mere end to B1-basmoduler til B1 Bass Module (Amp 3 OUT)-jackstikket på PS1-forstærkerfoden. Hvis der drives mere end to B1-basmoduler fra B1 Bass Module (Amp 3 OUT)-udgangen, bliver forstærkeren i PS1-forstærkerfoden belastet forkert, hvorved systemets ydeevne ikke er optimal.

⚠ FORSIGTIG: Brug kun B1-basmoduler i B1 Bass Module (Amp 3 OUT)-jackstikket.

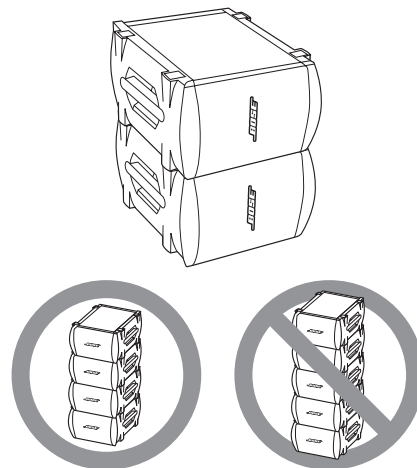
Figur 5

Basmodulplaceringer

B1-basmoduler kan stå lodret eller vandret



Maksimalt fire B1-basmoduler kan stables oven på hinanden

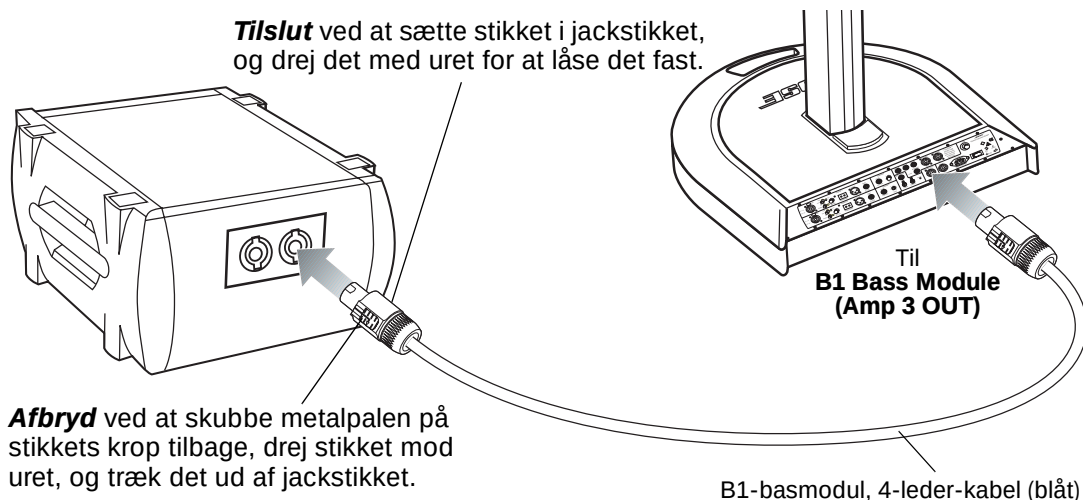


Tilslutning af et B1-basmodul

Tilslut den ene ende af B1-basmodulets 4-leder-kabel til et af jackstikkene på B1-basmodulets bagpanel. Tilslut den anden ende af 4-leder-kablet til B1 Bass Module (Amp 3 OUT) -jackstikket på PS1-forstærkerfodens tilslutningspanel.

Figur 6

B1-basmodul



🎵 **Bemærk:** Der lyder et blødt klik, når B1-basmodulstikket sidder korrekt.

⚠ FORSIGTIG: Et B1-basmodul kan ikke deles mellem to PS1-forstærkerfødder.

Tilslutning af to B1-basmoduler

Slut det første B1-basmodul til PS1-forstærkerfoden som vist i "Tilslutning af et B1-basmodul" på side 10.

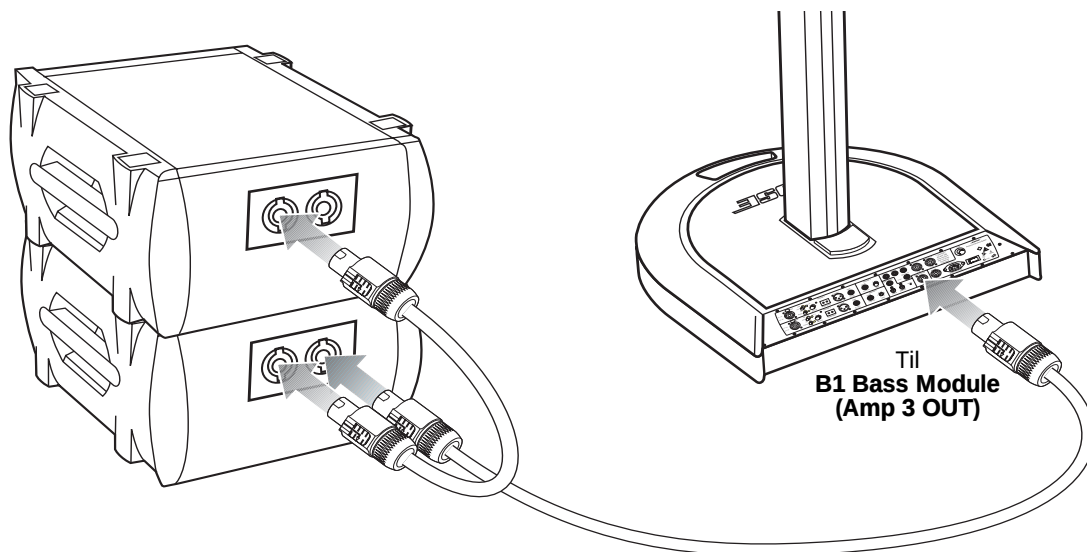
Sæt den ene ende af det andet B1-basmoduls 4-leder kabel i det ledige jackstik på det første B1-basmoduls bagpanel. Sæt den anden ende af kablet i et af jackstikkene på det andet B1-basmoduls bagpanel.

⚠ FORSIGTIG: Undlad at slutte mere end to B1-basmoduler til **B1 Bass Module (Amp 3 OUT)**-jackstikket på PS1-forstærkerfoden. Hvis der drives mere end to B1-basmoduler fra **B1 Bass Module (Amp 3 OUT)**-udgangen, bliver forstærkeren i PS1-forstærkerfoden belastet forkert, hvorved systemets ydeevne ikke er optimal.

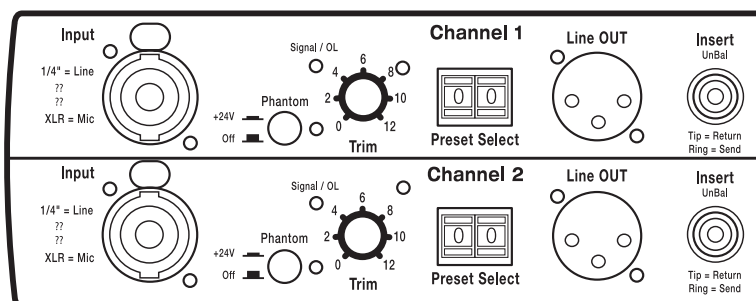
🎵 Bemærk: Brug kun det medleverede (blå) B1-basmodul 4-leder-kabel til at tilslutte B1-basmoduler til PS1-forstærkerfoden. PS1-forstærkerfoden bruger signalerne på to af de fire ledere til automatisk at føle, hvor mange B1-basmoduler der er forbundet til den. UNDLAD AT ERSTATTE det medleverede kabel med et 2-leder-højttalerkabel.

Figur 7

Installation af to B1-basmoduler



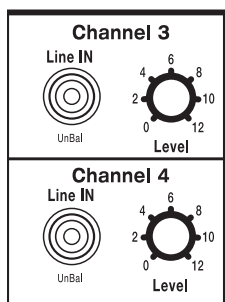
Tilslutninger og betjeningsfunktioner til kanal 1/2



- Input** Kombinations-XLR-stik (mikrofon) eller 6,3-mm telefonstik til ubalanceret (line-)input. Hvis der indsættes et han-XLR-stik, sendes inputsignalet til en balanceret mikrofonforstærker. Hvis der indsættes et 6,3-mm telefonstik, sendes inputsignalet til et ubalanceret linjeniveauekredsløb med høj impedans, der er velegnet til de fleste instrumenter som f.eks. aktive eller passive guitarer eller basser, keyboards osv. Begge input kan justeres med betjeningsfunktionen **Trim**.
- Trim 0-12** Styrer indgangsniveauet.
- Signal/OL** Angiver tilstedeværelsen af et signal (grøn) eller signaloverbelastning (rød).
- Phantom Off/+24V** Når knappen trykkes ind, aktiveres den +24 V phantom power. Indikatoren lyser, når phantom power er aktiveret.
- Preset Select** Vælger omfattende equalizing af kanalerne, hvilket medfører "normal" eller brugbar lyd, når udstyret anvendes sammen med alment tilgængeligt udstyr som f.eks. mikrofoner, musikinstrumenter og lydprocessorer. De mulige indstillinger 00-99 gælder kun for kanal 1 og 2. Indstillingerne er identiske på begge kanaler, men vælges uafhængigt. Se vejledningen til forvalgte indstillinger på indersiden af PS1-forstærkerfodens frontpanel.
- Line OUT** XLR-udgang, der sender signaler til eksternt optagerudstyr eller til konventionelle mikserpulte (hvis du vil anvende Bose-systemet ved større arrangementer).
- Insert** En TRS line-indgang/-udgang til tilslutning af eksternt udstyr, som digitale effektprocessorer.

🎵 **Bemærk:** Brug et stereostik i indgangen **Insert** for at forbinde sende- og retursignaler. Ringen tilsluttes "send", og spidsen tilsluttes "Return".

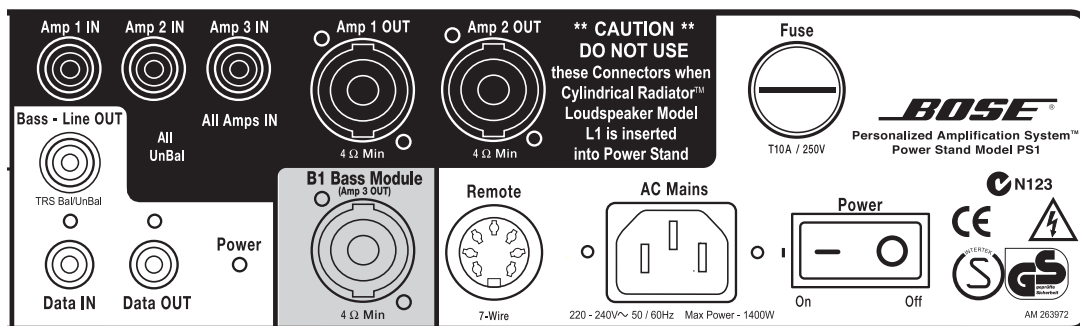
Tilslutninger og betjeningsfunktioner til kanal 3/4



Line IN6,3-mm telefonstik til ubalanceret line input

Level 0-12.....Styrer indgangsniveauet for kilden

Tilslutning af effektforstærker, bas, fjernbetjening og strøm

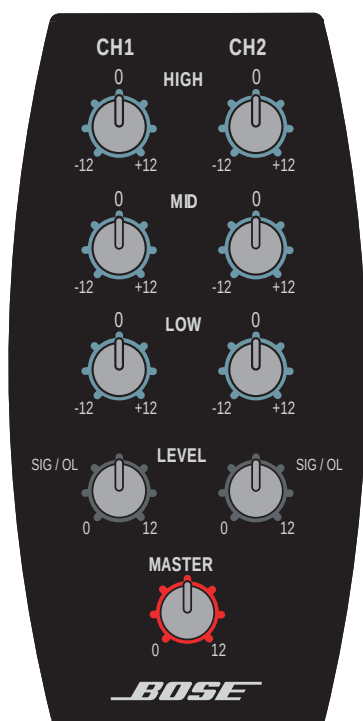


Anvendes kun når der IKKE er installeret en L1 Cylindrical Radiator™-højttaler i PS1-forstærkerfoden.

Amp 1 IN.....	Indgang til forstærker 1
Amp 2 IN.....	Indgang til forstærker 2
Amp 3 IN.....	Indgang til forstærker 3
All Amps IN	Indgang til alle forstærkere
Amp 1 OUT.....	Udgang til forstærker 1
Amp 2 OUT.....	Udgang til forstærker 2

B1 Bass Module (Amp 3 OUT)	Basudgang (udgang til forstærker 3). Bruges til at drive et eller to B1-basmoduler
Bass - Line OUT	Balanceret eller ubalanceret bassignaludgang til udvidet bas-konfiguration
Data IN	Digital dataindgang. Anvendes til opdatering af produktsoftwaren
Data OUT	Digital udgang til kanal 1/2
Remote.....	Indgang til R1-fjernbetjeningen
AC Mains.....	Indgang til 3-leder strømstik
Fuse	Sikring
On/Off.....	Afbryderknap til PS1-forstærkerfoden

Betjeningsfunktioner på R1-fjernbetjeningen



CH1/CH2 HIGH -12 - +12Afbryder (-) eller skruer op for (+) højfrekvente lyde

CH1/CH2 HIGH -12 - +12Afbryder (-) eller skruer op for (+) mellemfrekvente lyde

CH1/CH2 HIGH -12 - +12Afbryder (-) eller skruer op for (+) lavfrekvente lyde

CH1/CH2 LEVEL 0-12Justerer kanalens lydstyrkeniveau

MASTER 0-12Justerer lydstyrkeniveauet for alle kanaler

Frembringelse af individualiseret lyd

Dette produkt frembringer lyd, uanset om det er justeret korrekt eller ej. Hvis du bruger et par minutter på at følge en simpel opstartsprocedure, kan du imidlertid optimere lyden og få et bedre lydbillede, der passer til den måde, du foretrækker at optræde på.

Dette gøres som regel kun én gang, medmindre du væsentligt ændrer den måde, du optræder på.

1. Stil alle **Trim-** og **Level-**betjeningsknapper på PS1-forstærkerfoden på nul (0).
2. Stil alle **MASTER-** og **LEVEL-**betjeningsknapper på R1-fjernbetjeningen på nul (0).
3. Stil alle **Power-**knappen på **On**.

 **FORSIGTIG:** Systemets maksimale inrush-strøm er ca. 16 A. Du skal tænde forstærkerne med en tidsforskydning, hvis mere end ét system er tilsluttet den samme strømkreds. Dette kan forhindre, at strømafbryderen udløses, eller at husets sikringer springer.

4. Tilslut din mikrofon eller dit instrument til **Channel 1** eller **2 input**-jackstikket. Hvis din mikrofon har behov for phantom power (kondensator eller elektret-/kondensatortype), skal du trykke på **Phantom** power-knappen.

 **Bemærk:** Du kan indstille et forvalg for at forbedre tonen for mange alment anvendte mikrofoner og musikinstrumenter. Forvalgslisten, som findes indvendig på bagpanelet, angiver de understøttede instrumenter.

5. Syng eller spil så højt, som du ville gøre, når du optræder, mens du følger trin **6** og **7**.
6. Justér **Trim**-knappen således, at **Signal/OL**-indikatoren skifter fra at være uoplyst til grøn og endelig til sommetider at blinke rødt. Sørg for, at lydstyrken på dit instrument er indstillet på det højeste niveau, du regner med at bruge. Er du sanger, skal du synge så højt, som du ville gøre, når du optræder, for at få det maksimale, forventede indgangssignal.
7. Justér **LEVEL**-knappen på R1-fjernbetjeningen således, at **Signal/OL**-indikatoren skifter fra at være uoplyst til grøn og endelig til sommetider at blinke rødt.

Det var alt! Du er færdig! Når du tager til din koncert eller forestilling:

- Brug **CH 1** og **2 LEVEL**-knapperne på R1-fjernbetjeningen til at justere **Channel 1** og **2**-lydstyrkeniveauet.
- Brug **MASTER**-knappen på R1-fjernbetjeningen til at justere lydniveauet for alle udgange.
- Brug **HIGH**, **MID** og **LOW**-equalization-knapperne på R1-fjernbetjeningen til at justere din lyds klangfarve.

Hav først og fremmest R1-fjernbetjeningen i nærheden. Hermed har du mulighed for bekvemt at justere lydstyrken, når du begynder at spille. Du kan senere flytte den af vejen eller bag scenen, når systemet spiller på den ønskede måde.

 **Bemærk:** Besøg www.bose.com/musicians for mere information om forvalgindstillinger og forstærkning af den rette lyd fra dit/dine instrumenter.

Brug af input channels 3 og 4

Channel 3 og **4**-indgangene optimeres efter 0 dB linjeniveausignaler, som f.eks. signaler fra en effektprocessor, mikser eller cd-afspiller. Tilslut blot udstyret til PS1-forstærkerfoden, og forøg udgangsniveauet ved hjælp af **Channel 3** og **4 Level**-knappen på PS1-forstærkerfodens bagpanel.

Brug af effektprocessor

VIGTIGT: Du skal fastslå og bruge den korrekte forbindelsesmetode (seriel eller parallel) til instrumentet, når du anvender en effektprocessor. Nogle effekter SKAL tilsluttes serielt.

Seriel forbindelsesmetode

Med den serielle metode sendes hele signalet direkte ind i en eller flere effektprocessorer. Serielt forbundne processorer forbindes kædevist og signalet behandles sekventielt. Næsten alle "stomp-boxes" til guitarer fungerer på denne måde, som f.eks. en overdrive efterfulgt af et ekko.

I en seriel effektsammenkobling er det vigtigt i hvilken rækkefølge, effekterne kædes sammen. Det gør f.eks. en stor forskel, om du først laver en overdrive efterfulgt af ekko, eller om du laver ekko først efterfulgt af en overdrive.

🎵 **Bemærk:** Forbind altid elektroniske equalizere, kompressorer og limiters serielt.

Parallel forbindelsesmetode

Den parallelle metode bruges primært i traditionelle mikserne gennem "aux"- eller "effect" send/return-forbindelser og knapper. Effektprocessorerne modtager det originale (ubearbejdede) signal. Effektprocessorers udgangssignal lægges derefter sammen og til det originale, rene signal. Udgangssignalet indeholder en komponent fra det originale signal som f.eks. genlyd eller forsinkelse, som bruges i sang.

🎵 **Bemærk:** Den parallelle metode mikser det originale signal med den bearbejdede version. I forbindelse med en equalizer genereres der yderst uønsket interferens og evt. faseannullering. Mange digitale effektprocessorer har en intern bearbejdningssinkelse, som signalet skal igennem, selvom der ikke er angivet nogen effektindstillinger. Ved miksning af dette forsinkede udgangssignal med det originale signal kan der opstå en utilsigtet kamfiltrering.

Anvendelse af en serial effektforbindelse med PS1-forstærkerfoden

♪ **Bemærk:** Serial tilslutning af en effektenhed forudsætter et TRS split "insert"-kabel (med et 6,3 mm TRS-stik i den ene ende og to mono 6,3 mm stik i den anden). Denne type kabel kan købes i de fleste musikinstrumentbutikker og på internettet.

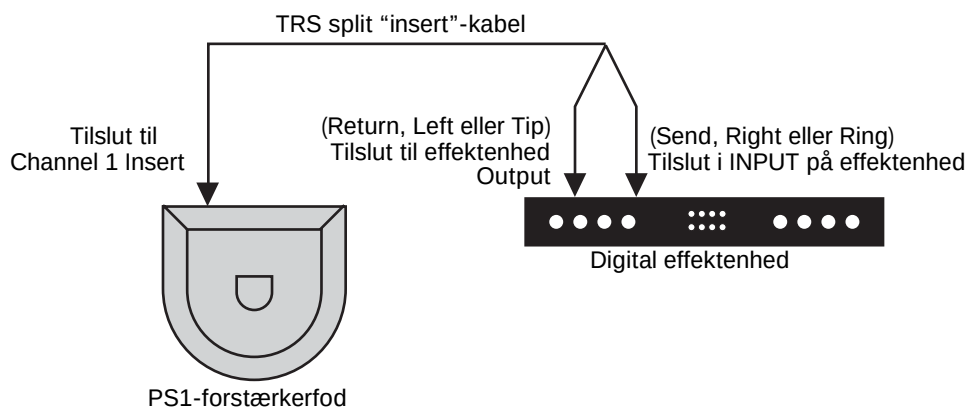
1. Sæt TRS-stikket i **Channel 1 Insert**-jackstikket på PS1-forstærkerfoden.
2. Tilslut 6,3 mm monostikket (mærket "send", "ring" eller "right") til effektprocessorens indgang.
3. Tilslut det andet 6,3 mm monostik (mærket "return", "tip" eller "left") til effektprocessorens udgang.
4. Justér effektprocessorens effektniveau og miks.

♪ **Bemærk:** Et meget højt udgangssignal fra effektprocessoren kan overbelaste PS1-forstærkerfodens indgangssignal. Reducer udgangssignalet på din effektprocessor, hvis **LED** på fjernbetjeningen lyser rødt, selvom kanalen **LEVEL** på R1-fjernbetjeningen står før midterpositionen (kl. 12).

♪ **Bemærk:** Effektprocessoren forstyrrer lydvejen. Dette kan resultere i, at der ikke opnås et lydudgangssignal, når effektprocessoren er slukket. Sæt effektprocessoren i bypass-mode, i stedet for at slukke den, for at opnå et "rent" signal.

Figur 8

Brug af en serial effektforbindelse



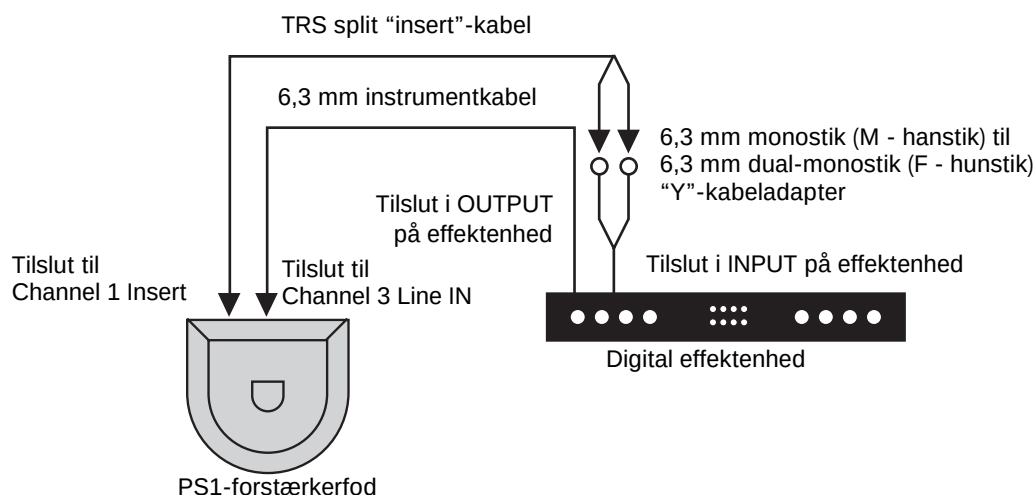
Anvendelse af en parallel effektforbindelse med PS1-forstærkerfoden

🎵 **Bemærk:** Parallel tilslutning af en effektenhed kræver et 6,3 mm ubalanceret (instrument) kabel, en "Y"-kabeladapter med et mono 6,3 mm stik (M) til dual mono 6,3 mm stik (F) og et TRS split "insert"-kabel (med et 6,3 mm TRS-stik i den ene ende og to mono 6,3 mm stik i den anden).

1. Sæt TRS-stikket i **Channel 1 Insert**-jackstikket på PS1-forstærkerfoden.
2. Tilslut begge 6,3 mm stik fra "insert"-kabelet til begge stik på "Y"-kabeladapteren.
3. Tilslut stikket fra "Y"-kabeladapteren til effektprocessorens indgang.
4. Tilslut det 6,3 mm ubalancerede (instrument) kabel fra effektprocessorens udgang til PS1-forstærkerfodens **Channel 3 Line IN**.
5. Skru helt op for processorens effektniveau, og drej effektprocessorens miksniveau til fuld "wet".
6. Juster **Channel 3 Level**-knappen på PS1-forstærkerfoden for at opnå det ønskede effektmiks.

Figur 9

Brug af en parallel effektforbindelse



Prøv følgende løsningsmuligheder, hvis du får problemer med produktet. Ring til supportnummeret for dit land, hvis det ikke løser problemet. Hvis dit land ikke er angivet, bedes du henvende dig til den forhandler, hvor du købte produktet.

Deutschland: 0800 - 2673 222 (Mo. - Fr. : 8.30 - 20.00 Uhr, Sa. : 10.00 - 14.00 Uhr)

Nederland: 0800 - 022 6980 (Ma. - Vr: 8.30 - 20.00 Uur, Za : 10.00 - 14.00 Uur)

Anbefalede fejlfindingsværktøjer:

- Bærbart voltmeter
- Kabeltester
- Spændingsmåler
- Kabler til XLR- og 6,3-mm telefonstik
- B1-basmodul 4-leder-kabel (blåt)
- Ekstra T10AH-sikringer
- Ekstra netledning

Problem	Gør følgende
Systemet er tilsluttet, afbryderknappen står på tændt, men strøm-indikatoren lyser ikke	• Kontroller, at der er strøm i vægstikket. Prøv at tilslutte en lampe eller andet udstyr i samme vægstik, eller test stikket med spændingsmåleren. • Sørg for, at netledningen til PS1-forstærkerfoden er sat ordentligt i vægstikket. • Kontroller sikringen i PS1-forstærkerfoden.
Strømindikatoren er tændt (lyser grønt), men der er ingen lyd	• Sørg for, at der er skruet op for lyden til dit instrument. • Sørg for, at der er skruet op på den relevante justeringsfunktion (Trim, eller Channel 3/4 Level på PS1-forstærkerfoden; CH 1/2 LEVEL og MASTER på R1-fjernbetjeningen). • Kontroller, at dit instrument er tilsluttet i stikket Channel 1/2 Input eller Channel 3/4 Input. • Forbind dit instrument med PS1-forstærkerfoden med et andet kabel. • Slut instrumentet til i en anden forstærker for at sikre dig, at det fungerer.
Strømindikatoren lyserrødt, når PS1-forstærkerfoden er tændt	• Ring til supportnummeret for dit land, hvis det ikke løser problemet. Hvis dit land ikke er angivet, bedes du henvende dig til den forhandler, hvor du købte produktet
Husets strømafbryder udløses konstant	• Hvis du har mere end én PS1-forstærkerfod tilsluttet den samme strømkreds, skal du forsøge at tænde forstærkerne med en tidsforskydning. Hver forstærkerfod har en inrush-strøm på ca. 16 ampere, når den tændes.
Når der ikke tilsluttet noget i ind- og udgangene til lyd på PS1-forstærkerfodens bagpanel, høres en let <i>summen</i> eller <i>snurren</i> fra L1 eller B1	• Kontroller det vægstik, hvori PS1-forstærkerfoden er tilsluttet for sluttede eller åbne kontakter (varm, neutral og/eller jord). • Hvis du bruger en forlængerledning, skal du sørge for, at den også testes som ovenfor.
B1-basmodul er tilsluttet, men der er ingen baslyd	• Sørg for, at du bruger det (blå) 4-leder-kabel, der fulgte med til B1-basmodulet. • Kontroller, at kablet til B1-basmodulet er tilsluttet i B1 Bass Module (Amp 3 OUT) på PS1-forstærkerfoden. • Prøv med et andet 4-leder-kabel. • Sørg for, at konnektorerne på kablet til B1-basmodulet er fuldt indførte i indgangen. • Prøv om muligt med et andet B1-basmodul.
B1-basmodulet lyder, som det er ude af balance med det øvrige system	• Sørg for, at du bruger det (blå) 4-leder-kabel, der fulgte med til B1-basmodulet. • Sørg for, at gitteret på B1-basmodulet vender fremad mod musikere og publikum.

Problem	Gør følgende
Der høres ingen mellem-/højfrekvente lyde fra <i>L1 Cylindrical Radiator™</i> -højtaleren	- Kontroller, at <i>L1 Cylindrical Radiator™</i>-højtalerne sidder fast med deres konnektorer. - Undlad at bøje eller knække stikkene. - Prøv at rengøre kontakterne på <i>L1 Cylindrical Radiator™</i>-højtalerne med rensesprayen til de elektriske kontakter.
Systemlyden afbrydes for et øjeblik, når de forvalgte indstillinger ændres eller B1-basmodulen slutes til eller fra	Dette er en funktion på PS1-forstærkerfoden, der gør det muligt for brugeren at høre, når der udføres interne ændringer.
Forvrænget mikrofonlyd	- Kontroller, om den røde forvrængningslampe lyser konstant. Gør den det, så vælg en lavere trimværdi. - Prøv en anden mikrofon. - Prøv mikrofonen på en anden PS1-forstærkerfod.
Et af instrumenterne, der er sluttet til PS1-forstærkerfoden spiller ved en lavere lydstyrke end de øvrige	- Hvis instrumentet er sluttet til i Channel 3/4, skal du bruge en direct box eller en høj til lav-transformer (høj impedans-instrumenter som ikke-aktive guitarer eller basser egner sig ikke til tilslutning i lav-impedans-indgange). - Hvis instrumentets lydstyrke fortsat er lavere end de øvrige, skal du forsøge med et lignende instrument i samme kanal. Hvis dette løser problemet, kan det være dit instrument, der ikke fungerer rigtigt.
Line OUT -signaler på kanal 1 og 2 er meget høje, når de tilsluttes en anden forstærkerfod eller en mikser, der kun har mic-levelindgang	Line OUT-stikket driver et +4 dBu professionelt linjeniveau. Det skal i stedet tilsluttes kompatible mikserpulte. - Brug inline-pads til at reducere signalforstærkningen til et håndterbart niveau. Line OUT skal ikke anvendes sammen med PS1-forstærkerfødder. Du kan se visse konfigurationer i detaljer på www.bose.com/musicians.
Line OUT -signalerne på kanal 1 og 2 støjer meget	- Sørg for, at den modtagende enhed (mikseren) er sat op til at modtage et +4 dBu-niveau signal. - Prøv at tilslutte modtagerenheden i samme strømstik som PS1-forstærkerfoden. - Prøv at bruge en XLR ground-lift barrel-adapter eller direct box.
Tredjeparts subwoofer lyder svag, når den er tilsluttet i Bass - Line OUT -stikket på PS1-forstærkerfoden	- Frakobl alle B1-basmoduler, der måtte være tilsluttet PS1-forstærkerfoden. - Signalet fra Bass - Line Out kan være for højt for subwooferen. Prøv at dæmpe signalet ved hjælp af direct boxes, der kan købes kommercielt, eller inline-pads-enheder. - Prøv forskellige forbindelser til tredjeparts subwooferen, såsom balancerede eller ubalancerede kabler og eller direct box. - Sørg for, at forstærknings- og indgangstyringen på tredjeparts subwooferen er indstillet korrekt. - Hvis du bruger en strømforsynet subwoofer med justerbar crossover, skal crossoveren indstilles til 180 Hz.
B1-basmoduler, der får strøm fra en forstærker uden integreret strømforsyning, og som er tilsluttet i Bass - Line OUT , høres kun svagt	- Sørg for, at mindst to B1-basmoduler får strøm direkte fra PS1-forstærkerfoden (tilsluttet i B1 Bass Module (Amp 3 OUT) jack på PS1-forstærkerfoden), og at du anvender det blå 4-leder-kabel til B1-basmodulen. - Kontroller forstærkningsindstillingerne på forstærkeren. Lydstyrken fra B1-basmoduler, der drives af PS1-forstærkerfoden, bør svare til de basmoduler, der drives af den eksterne forstærker.

Problem	Gør følgende
Mikrofonen modtager feedback	• Ret mikrofonen, så den ikke peger direkte i retning af sin respektive <i>L1 Cylindrical Radiator™</i>-højttaler. • Prøv en anden mikrofon. • Prøv en anden placering af <i>L1 Cylindrical Radiator™</i>-højttaleren og/eller vokalisten på scenen. • Øg afstanden mellem <i>L1 Cylindrical Radiator™</i>-højttaleren og mikrofonen. • Skrue ned på betjeningsfunktionen HIGH på R1-fjernbetjening for den pågældende mikrofon. • Hvis du anvender en vokaleffektprocessor, skal du sikre dig, at denne ikke bidrager til problemet.
R1-fjernbetjeningen fungerer ikke	• Prøv et andet 7-benskabel til R1-fjernbetjeningen. • Sørg for, at kablet til R1-fjernbetjeningen sidder rigtigt fast i indgangene på såvel fjernbetjeningen som PS1-forstærkerfoden. • Prøv at genindstille PS1-forstærkerfoden: Sluk for PS1-forstærkerfoden, vent 30 sekunder, og tænd den igen.
Dårlig playbacklyd af indspilning (f.eks. fra enheder som cd-afspiller)	• Led både venstre og højre stereokanal ind i separate kanaler på PS1-forstærkerfoden, som f.eks. Channel 1 for venstre og Channel 2 for højre. • Brug ikke et 3,5-mm stereo(hun)stik til en 6,3-mm stereo(han)adapter, når du tilslutter bærbare enheder i en kanal på PS1-forstærkerfoden. • Deaktiver alle udvidede bas- eller EQ-funktioner, når du bruger bærbare cd- eller MP3-afspillere.

Kundeservice

For yderligere hjælp besøg, ring til supportnummeret for dit land, hvis det ikke løser problemet. Hvis dit land ikke er angivet, bedes du henvende dig til den forhandler, hvor du købte produktet.

Deutschland: 0800 - 2673 222 (Mo. - Fr. : 8.30 - 20.00 Uhr, Sa. : 10.00 - 14.00 Uhr)
www.musiker.bose.de

Nederland: 0800 - 022 6980 (Ma. - Vr: 8.30 - 20.00 Uur, Za : 10.00 - 14.00 Uur)
www.muzikanten.bose.nl

Rensning af produktet

- Du kan rengøre produktets kabinetter med en blød, tør klud.
- Brug ikke opløsningsmidler, kemikalier eller rengøringsmidler, der indeholder alkohol, ammoniak eller slibemiddel.
- Brug ikke nogen form for spray i nærheden af systemet, og undgå at spilde væske i åbningerne.
- Du kan, om nødvendigt, forsigtigt støvsuge gitterdelene til *L1 Cylindrical Radiator™* loudspeaker.

Begrænset garanti

Dit *Personalized Amplification System™* er dækket af en begrænset, overførbart garanti. Bose® begrænsede garanti gælder i to år fra købsdatoen for PS1-forstærkerfoden (230 V). For *L1 Cylindrical Radiator™*-højttaleren og B1-basmodul gælder Boses begrænsede garanti i fem år fra købsdatoen. Kontakt kundeservice på ovennævnte telefonnummer for at få yderligere oplysninger om Boses begrænsede garanti samt produktregistrering og servicemuligheder.

Mekanisk

Mål

- **PS1-forstærkerfod:** B 66 cm x D 66 cm x H 12,7 cm
- **L1 Cylindrical Radiator™-højttaler (hver del):** B 8,9 cm x D 10,5 cm x H 109,2 cm
- **R1-fjernbetjeningen:** B 7,1 cm x D 14,1 cm x H 4,0 cm
- **B1-basmodul (valgfrit):** B 25,0 cm x D 45,7 cm x H 38,0 cm

Vægt

- **PS1-forstærkerfod:** 16 kg
- **Nederste L1 Cylindrical Radiator™-højttaler:** 7 kg
- **Øverste L1 Cylindrical Radiator™-højttaler:** 6 kg
- **R1-fjernbetjening:** 0,27 kg
- **B1-basmodul (valgfrit):** 13 kg

Elektrisk

Impedans

- **L1 Cylindrical Radiator™-højttaler:** 4 Ω
- **B1-basmodul (valgfrit):** 8 Ω

Vekselstrømseffekt

- **Internationalt:** 220-240 V $\sim$ 50/60 Hz 1400 W
- **Maksimal inrush-strøm:** 16 A @ 230 V $\sim$ 60 Hz

Lydindgange/udgange

- **Forstærker 1 udgangseffekt (Amp 1 OUT):** 250 W (rms i 4 Ω), tildelt den øverste L1 Cylindrical Radiator™-højttaler eller **Amp 1 OUT**-stikket
- **Forstærker 2 udgangseffekt:** 250 W (rms i 4 Ω), tildelt den nederste L1 Cylindrical Radiator™-højttaler eller **Amp 2 OUT**-stikket
- **Forstærker 3 udgangseffekt:** 250 W (rms i 4 Ω), tildelt et eller to B1-basmoduler ved brug af **B1 Bass Module (Amp 3 OUT)**-stikket
- **Udgangsniveau, Line OUT:** Balanceret XLR-tilslutning, +4 dBu
- **Udgangsniveau, Bass-Line OUT:**
 - Med en balanceret TRS-forbindelse: -4 dBu (nominal), +9 dBu (max)
 - Med en ubalanceret TS-forbindelse: -10 dBu (nominal), +3 dBu (max)
- **Bass-Line OUT frekvenskurve:**
 - Med 1 eller 2 B1-basmoduler tilsluttet **B1 Bass Module (Amp 3 OUT):** 40-180 Hz, kompenseret for B1-basmodul
 - Uden B1-basmoduler tilsluttet **B1 Bass Module (Amp 3 OUT):** 40-180 Hz, fladt båndpas
- **Data Output:** 48 KHz, S/PDIF kompatibel grænseflade. L=**Channel 1**-udgang, R=**Channel 2**-udgang.



©2005 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
277296 AM Rev.01 CCM-001549

www.bose.com/musicians